

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الأولى

روما، 2009/2/11-9

مسائل الموارد والمالية والميزانية

البند 6 من جدول الأعمال

استجابة الأمانة لتقرير مراجع الحسابات
الخارجي عن الاستعداد لتطبيق المعايير
المحاسبية الدولية للقطاع العام؛ وشبكة
البرنامج ونظامه العالمي للمعلومات
ونجز 2 (WINGS II)

مقدمة للمجلس للنظر



Distribution: GENERAL

WFP/EB.1/2009/6-D/1/Add.1

23 January 2009

ORIGINAL: ENGLISH

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي
في صفحة برنامج الأغذية العالمي على شبكة الإنترنت على العنوان التالي:

(<http://www.wfp.org/eb>)

مذكرة للمجلس التنفيذي

هذه الوثيقة مقدمة للمجلس التنفيذي للنظر

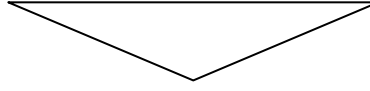
تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين قد تكون لديهم أسئلة فنية تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء اجتماع المجلس التنفيذي بفترة كافية.

رئيس الشؤون المالية ومدير شعبة الشؤون المالية السيد: أمير عبد الله رقم الهاتف: 066513-2401 والقانونية:

نائب رئيس الشؤون المالية بالنيابة: السيد: S. O'Brien رقم الهاتف: 066513-2682

يمكنكم الاتصال بالسيدة Panlilio C، المساعد الإداري لوحدة خدمات المؤتمرات، إن كانت لديكم أسئلة تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).

مشروع القرار*



يحيط المجلس علماً بتوصيات المراجع الخارجي الواردة في تقريره (WFP/EB.1/2009/6-D/1) واستجابة الأمانة حسب ما هو وارد في الوثيقة "استجابة الأمانة لتقرير مراجع الحسابات الخارجي عن الاستعداد لتطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام؛ وشبكة البرنامج ونظامه العالمي للمعلومات ونجز 2 (WINGS II) (WFP/EB.1/2009/6-D/1/Add.1)"، ويشجّع الأمانة على تنفيذ توصيات المراجعة دون تأخير.

* هذا مشروع قرار، وللإطلاع على القرار النهائي الذي اعتمده المجلس، يرجى الرجوع إلى وثيقة القرارات والتوصيات الصادرة في نهاية الدورة.

مقدمة

إلحاقاً بوثيقة "تقرير مراجع الحسابات الخارجية عن الاستعداد لتطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام وشبكة البرنامج ونظامه العالمي للمعلومات ونجز 2 (WINGS II)" (WFP/EB.1/2009/6-D/1)، تبين هذه الوثيقة استجابة الأمانة لتوصيات المراجع الخارجي المتعلقة بتطبيق البرنامج للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام اعتباراً من 1 يناير/كانون الثاني 2008، وتنفيذ النسخة الثانية من شبكة البرنامج ونظامه العالمي للمعلومات ونجز 2 (WINGS II) في عام 2009. كما تبين هذه الوثيقة مسارات العمل التي ستسير عليها الأمانة في تنفيذ هذه التوصيات.

النتائج العامة للمراجعة

- 1- تستند هذه الوثيقة إلى تحليل للقضايا التي انبثقت عنها توصيات المراجع الخارجي. وسوف تُدرج حالة تنفيذ تلك التوصيات في تقرير مرحلي عن تنفيذ توصيات المراجعة الخارجية الذي سيُعرض على المجلس في دورته السنوية لعام 2009.
- 2- وترحب الأمانة بملاحظات وتوصيات المراجع الخارجي، لأنها تساعد البرنامج في جهوده الرامية إلى مواصلة تحسين الإدارة المالية وتسيير موارده.

الاستعداد للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام

التوصية 1

من أجل ضمان اتخاذ الخطوات الضرورية والتأكد من أن الأرقام والبيانات الواردة في الكشوفه المالية مدعومة بأدلة كافية لمقابلتها بفحص المراجعة، يحتاج البرنامج إلى وضع خارطة طريق واضحة تحدد المواعيد النهائية لمعالجة المسائل المثارة في استعراضنا وفي الاستعراض الذي أجراه مكتب المراجعة الداخلية لا سيما فيما يتعلق بما يلي:

- (1) تعديل النظام المالي للبرنامج للامتثال للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.
- (2) إدراج مقدمة في الكشوف المالية.
- (3) استعراض السياسات المحاسبية المناسبة والتأكيد عليها بشأن الإقرار بالإيراد المتأتي من الاستثمارات والمساهمات العينية.
- (4) وضع سياسات محاسبية مقبولة تتسم بالشفافية الكافية فيما يتعلق بحدود رسملة الأصول، وخطط المعاشات التقاعدية المحدد نظام الاشتراك فيها، والأطراف ذات الصلة، وخصم القروض، والالتزامات الطويلة الأجل الأخرى، والالتزامات المالية المتعلقة بالتبرعات المباشرة غير المتوقعة.

- (5) استعراض أرقام وكشوف الحسابات بمقارنتها بمتطلبات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام باستخدام التوجيهات التي قدمنا.
- (6) ضمان توافق قيم السلع والمخزونات المقيدة في الحسابات مع المخزونات الموجودة.
- (7) ضمان وجود كامل أرقام المصروفات من خلال إجراء تحقيق شامل ودقيق في المكاتب القطرية والمكاتب الإقليمية والمقر الرئيسي، بخصوص السلع والخدمات المستخدمة قبل نهاية السنة.
- (8) رصد واستعراض المصروفات والإيرادات قصد ضمان إقرار جميع المستحقات والحسابات الدائنة والحسابات المدينة.
- (9) العمل على إحراز تقدم على مستوى كل من المكاتب القطرية والمكاتب الإقليمية والمقر الرئيسي قصد ضمان تقارير شاملة ودقيقة عن الممتلكات والمنشآت والمعدات.
- (10) ضمان تدريب العدد الضروري من الموظفين من أجل ضمان سلاسة المرحلة الإنتقالية لتطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

استجابة الأمانة

- 3- ينبغي ملاحظة أن الغرض من إعداد واستعراض الحسابات للأشهر التسعة الأولى من عام 2008 هو تسليط الضوء على القضايا ومجالات المخاطر قبل الإقفال النهائي، ومن ثم السماح للأمانة باعتماد خطط الإقفال النهائي مع الاستفادة من الدروس المستخلصة من الإقفال المؤقت في سبتمبر/أيلول.
- 4- ويعكف البرنامج حالياً على معالجة جميع القضايا التي طرحها المراجع الخارجي خلال استعراضه للكشوف المالية المؤقتة في سبتمبر/أيلول 2008.
- 5- واستجابة للتوصيات الواردة أعلاه فإنه:
- (1) على الرغم من أن إعداد الكشوف المالية في إطار المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام يمثل للمعايير المحاسبية لمنظمة الأمم المتحدة¹ ومن ثم الامتثال للمادة 13-1 من النظام المالي، فسوف يُقترح على المجلس خلال دورته السنوية إجراء تعديل في المادة 13-1 من النظام المالي إلى جانب عرض الكشوف المالية؛
- (2) وعلى غرار حسابات الأشهر التسعة فسوف تتضمن الكشوف المالية النهائية لعام 2008 مقدمة وقسماً عن الأداء المالي؛
- (3) أعيدت صياغة واستعراض السياسات المحاسبية المتعلقة بالإيرادات المتحققة من الاستثمارات والمساهمات العينية بالاشتراك مع المراجع الخارجي قبل الانتهاء من الكشوف المالية النهائية لعام 2008؛
- (4) أضيفت إلى مذكرة الإدراج ذات الصلة بيانات عتبة رسمة الأصول. وأعيدت صياغة واستعراض السياسات المحاسبية القائمة المتعلقة بخطط المعاشات التقاعدية المحدد نظام الاشتراك فيها، والأطراف ذات الصلة، والالتزامات طويلة الأجل الأخرى. وأضيفت فقرة إضافية تتعلق بخضم القروض. وسوف يسجل البرنامج التزامه بالتبرعات المباشرة غير المتوقعة في مذكرة إدراج.

¹ الامتثال للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام يعني الامتثال تلقائياً للمعايير المحاسبية لمنظمة الأمم المتحدة.

- (5) استُخدمت القوائم المرجعية المتعلقة بالمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام منذ عام 2007 كمعيار لتصميم الكشوف امتثالاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وقد أُجري استعراض داخلي للكشوف المالية للأشهر التسعة مقابل التوجيهات المقدّمة. وسيتم إجراء استعراض رسمي للإقفال حتى نهاية العام وعرض تلك الوثائق على المراجع الخارجي والإدارة العليا خلال الإقفال في نهاية عام 2008.
- (6) ستجري تسوية تقييم مخزون السلع مع الحساب المادي وسيجري تعديل الفرق وفقاً للحساب المادي في نهاية العام. وإذا استمرت الفروق بعد التسوية فسيتم تعديل قوائم جرد السلع بحيث تُعبّر عن الكميات المادية الفعلية.
- (7) تعمل شعبة المالية في تعاون وثيق مع المكاتب القطرية والمكاتب الإقليمية ووحدات المقر لكفالة التسجيل الدقيق والكامل للسلع والخدمات المقدّمة قبل نهاية العام.
- (8) سيجري استعراض الإيرادات والنفقات لكفالة وقفها على الوجه المناسب والتحقق منها خلال الإقفال في نهاية العام.
- (9) تعمل شعبة خدمات الإدارة، بمساعدة من شعبة المالية، في تعاون وثيق مع المكاتب القطرية والمكاتب الإقليمية ووحدات المقر لكفالة دقة البيانات المتعلقة بالامتلاكات والمنشآت والمعدات.
- (10) تم تقديم مواد تدريبية إلى جميع المكاتب القطرية وتتاح أيضاً هذه المواد التدريبية على الموقع الشبكي. وشملت المتابعة النشطة عروضاً للمديرين القطريين في أعقاب الاجتماع العالمي للبرنامج، والتنسيق من جانب رئيس الشؤون المالية.
- 6- وتعرب الأمانة عن قبولها وتقديرها لتوصيات المراجع الخارجي التي ستساعد الأمانة في تحقيق الامتثال للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وقد ساعدت التحسينات التي أدخلتها الأمانة منذ عام 2006 في إطار الانتقال إلى المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام على إعداد حسابات الفترة 2006-2007 وفي المُضي قُدماً نحو تطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام اعتباراً من 1 يناير/كانون الثاني 2008.
- 7- الإطار الزمني المقترح للتنفيذ. يجري حالياً تنفيذ جميع التوصيات السالفة الذكر خلال إقفال حسابات عام 2008 والتي ستعرض على المراجع الخارجي بحلول 31 مارس/أذار كما هو محدد في المادة 13-3 من النظام المالي.

التقدّم المحرز في تنفيذ النسخة الثانية من نظام ونجز (WINGS II)

التوصية 2

إننا نعتقد أن على البرنامج أن يعيد النظر في قراره القاضي بعدم تقدير الوفورات التي ستتحقق نتيجة لتطبيق النسخة الثانية من شبكة البرنامج ونظامه العالمي للمعلومات ونجز 2 (WINGS II) وأن يجمع المعلومات بمستوى كافٍ من التفصيل يمكن من التدليل على أن تكلفة المشروع إنما تمثل استثمار جيد.

استجابة الأمانة

8- تعترف الأمانة بأهمية إثبات قيمة الاستثمارات، وتعترم القيام بذلك حالما ينقضي وقت كافٍ بعد بدء تشغيل النظام وتمرس المستعملين تماماً على النظم والعمليات الجديدة. كما ينبغي ملاحظة أن النسخة الثانية من نظام ونجز قد تم



تخطيطها كعدد من النسخ السنوية التي لن تتضح قيمتها الكاملة بمجرد إدخال نسخة عام 2009، وقد يكون من الملائم أكثر انتظار النسخ التي ستصدر في المستقبل.

9- وسوف تستحدث الأمانة نهجاً لقياس الفوائد المتحققة من التطوير استناداً إلى المبادئ التالية:

- ◀ سيجري تحديد مجموعة من التدابير الكمية وكذلك النوعية عند الإمكان وستوضع خطوط الأساس قبل البدء في تشغيل النسخة الثانية من نظام ونجز.
- ◀ سيجري استقصاء مجالات العمل والأدوار ذات الصلة بعد انقضاء مدة زمنية مناسبة وذلك لتقييم مستوى الفوائد المتحققة.

10- وسوف تستخدم النتائج للمساعدة في إثراء القرارات المتعلقة بالاستثمارات المقبلة وقد يُعرض موجز بالنتائج على المجلس التنفيذي في أواخر عام 2010.

التوصية 3

يتعين على البرنامج أن يضع جدولاً زمنياً واضحاً محدد التكاليف لتنفيذ العناصر المرجأة حالياً من نظام ونجز 2. ولهذا الإجراء ضرورته من حيث دعمه لتحسين الكفاءة وتوفير مستوى سليم من الرقابة المالية الداخلية للمستقبل.

استجابة الأمانة

- 11- ستجري رسملة تكلفة نظام ونجز 2 (WINGS II) باعتبارها أصولاً في إطار المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وتزعم الأمانة إجراء استثمار سنوي يمثل نسبة معينة من تكلفة هذه الأصول للحفاظ عليها وتطويرها. كما تزعم الأمانة إدخال مجموعة محدودة من التحسينات في أداء النظام من خلال النسخ السنوية من نظام ونجز 2 (WINGS II).
- 12- وسوف يتم إعطاء الأولوية في نسخة عام 2010 والنسخ اللاحقة للتحسينات المؤجلة من التشغيل الأولي لنظام ونجز 2 (WINGS II)، وخاصة التحسينات المؤجلة التي تُحسّن الضوابط المالية والداخلية والكفاءة التشغيلية. على أنه سيتعين موازنة أولويتها على أساس متطلبات العمل الجديدة التي ربما تكون قد نشأت في الوقت ذاته.

التوصية 4

هناك حاجة إلى توجيه الاهتمام بصورة عاجلة إلى مسألة تنفيذ التحسينات المخطط لإدخالها على نظم مراقبة السلع الأساسية وتقييمها.

استجابة الأمانة

- 13- من الأسباب الرئيسية لإرجاء استخدام حل نظام ساب (SAP) بشكل كامل ومتكامل في تتبع وتقييم السلع هو فترة السنتين أو الأربع سنوات التقديرية المطلوبة لنشر ذلك الحل على مئات من المكاتب الميدانية.

- 14- ويجري تنفيذ حل مؤقت، ولكنه مازال متكاملاً، باستخدام نظام البرنامج لتحليل وإدارة حركة السلع كومباس (COMPAS) ونظام ساب (SAP) في مرحلة بدء التشغيل لدعم متطلبات تتبع السلع في إطار المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام لحين التنفيذ الكامل للحل القائم على نظام ساب (SAP).
- 15- وهذا الحل المقترح يُعتبر قوياً ومتكاملاً تماماً ومستنداً إلى ارتباط ثنائي مؤتمت بين نظام ساب (SAP) ونظام كومباس (COMPAS). ويشمل هذا الارتباط تحقيق التزامن اليومي لكميات المخزونات في نظام ساب (SAP) مع الكميات المسجلة في نظام كومباس (COMPAS). ويستكمل هذا الحل من خلال عملية مؤتمتة لرسملة التكاليف ذات الصلة في جرد المخزونات، ويستند ذلك إلى المعاملات المالية المسجلة في نظام ساب (SAP) كجزء من التوريد المنتظم للمخزونات، وعمليات النقل والمناولة.
- 16- وتم تصميم الحل للاستفادة من بيانات الجرد والبيانات المالية ذات الصلة المسجلة بالفعل كجزء من العمليات اللوجستية والمالية.
- 17- تم تجنب ميزانية لاستكمال تهيئة واختبار الحل الكامل لنظام ساب (SAP) بما يتيح تجريب الحل الجديد في بضع مكاتب ميدانية قبل الشروع في تنفيذه بالكامل.

إيضاحات إضافية

الفقرة 33 من تقرير المراجع الخارجي

تضمن التقرير المرحلي الأول (نوفمبر/تشرين الثاني 2006) زيادة في التكلفة من 39 مليون دولار أمريكي إلى 49 مليون دولار أمريكي، دون تغيير في نطاق المشروع أو في الجدول الزمني للتنفيذ.

استجابة الأمانة

18- لاحظ تقرير صادر عن المراجع الخارجي في عام 2006 الحاجة إلى استبدال نظام كومباس (COMPAS) أو إعادة تهيئته بشكل موسع لمراعاة متطلبات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام فيما يتعلق بالتقييم النقدي للمخزونات. وعلى الرغم من عدم إدخال أي تغيير في نطاق المتطلبات فقد طرأ تغيير على تنفيذ النظام، مما أسفر عن 10 ملايين دولار أمريكي إضافية.

الفقرة 44 من تقرير المراجع الخارجي

سواصل مساندة القرار الذي اتخذته البرنامج والقاضي بتطوير النسخة الثانية من شبكة البرنامج ونظامه العالمي للمعلومات ونجز 2 (WINGS II) بالاستناد إلى عمليات النظام المحوسب ساب (SAP) غير المعدلة؛ كما أن من الأهمية بمكان ألا ينفذ النظام الجديد إلا بتشغيل حي بعد أن يتم اختبار جوداً، بدلاً من تعريض العمليات لخطر التعطل إذا أخضعت لنظام غير جاهز للاستعمال.



استجابة الأمانة

19- ترحب الأمانة بالدعم الذي حظي به قرار إدخال النسخة الثانية من نظام ونجز 2 (WINGS II) استناداً إلى العمليات المعيارية لنظام ساب (SAP). كما تؤيد الأمانة بقوة الحاجة إلى إجراء اختبارات كافية للنظام قبل إدخاله، وبخاصة بالنظر إلى أن البرنامج قد شرع بالفعل في إجراء عمليات وحلول مؤقتة للامتثال بالمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.